

## Inhaltsverzeichnis

Praktische Hinweise .....	11
I. Einleitung	
1. Vorstellung des Themas.....	13
2. Einige Probleme bei der Beschäftigung mit klassischer arabischer Dichtung.....	21
3. Zu den literaturwissenschaftlichen Begriffen der Untersuchung.....	32
4. Aufbau und Vorgehensweise .....	40
5. Zielsetzung .....	42
II. Zum Aḥṭal-Diḡān.....	45
III. Zum Forschungsstand .....	51
IV. Zum historischen Hintergrund von Leben und Dichtung al-Aḥṭals	
1. Die historische Lage zur Zeit al-Aḥṭals.....	71
2. Name .....	74
3. Lebensdaten .....	76
4. Der Stamm der Taglib.....	78
5. Dichterische Anfänge und familiäre Umstände .....	83
6. Einführung beim Kalifenhof .....	84
7. Al-Aḥṭal und die Kalifen .....	84
8. Al-Aḥṭal, Ġarīr und al-Farazdaq.....	90
9. Al-Aḥṭals Religionszugehörigkeit.....	92
10. Al-Aḥṭal und der Wein.....	95
V. Zur arabischen Qaṣīde allgemein und der umayyadischen Qaṣīde im Besonderen	
1. Einleitung.....	99
2. Zur Begriffsdefinition der Qaṣīde.....	100
3. Zum Bau der Qaṣīde im Allgemeinen .....	101
4. Die umayyadische Qaṣīde zwischen Tradition und Innovation: formale und inhaltliche Neuerungen.....	103
VI. Zur Qaṣīde ḡaffa l-qatīn	
1. Einleitung.....	111
2. Datierung.....	111
3. Inhalt und Anliegen der Qaṣīde in Übersicht.....	113
4. Die Qaṣīde ḡaffa l-qatīn als politische Dichtung .....	117



VII. Die kommentierte Übersetzung .....	125
VIII. Die Analyse des Baus der Qaṣīde ḥaffa l-qaṭʿn	
1. Einleitung .....	165
2. Die Einteilung der Qaṣīde .....	167
3. Metrik .....	180
4. Lautbestand (einschließlich des Reims) .....	204
5. Perspektive, Zeit und Raum .....	239
6. Bildbestand und Wortwahl .....	260
7. Stilfiguren .....	304
8. Syntax	
a. Zur syntaktischen Aufteilung des Einzelverses .....	326
b. Zur syntaktischen Aufteilung der Verse im Gesamttext .....	342
9. Ein Beispiel für Traditionsverbundenheit und Erneuerung: das Euphratgleichnis .....	372
IX. Die Dichtung al-Aḥṭals und die Qaṣīde ḥaffa l-qaṭʿn im Spiegel der Literaturkritik	
1. Einleitung .....	385
2. Die Urteile der mittelalterlichen arabischen Philologen .....	385
3. Urteile moderner arabischer Kritiker .....	390
4. Ein Wandel in der Betrachtung? .....	408
X. Schluß .....	413
XI. Literaturverzeichnis .....	423